

Quick Start Guide

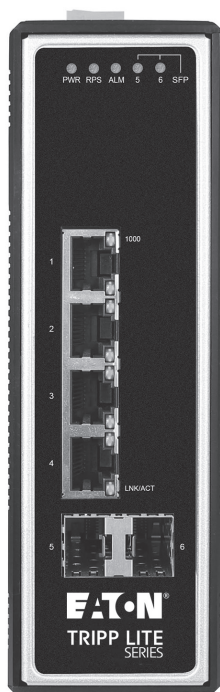
Guía de Inicio Rápido / Guide de démarrage rapide /
Schnellstartanleitung / Guida d'avvio rapido

TRIPP LITE
SERIES

Managed Industrial Gigabit Ethernet Switch

Switch Gigabit Ethernet Industrial Administrado
Commutateur Gigabit Ethernet industriel géré
Verwalteter industrieller Gigabit Ethernet-Switch
Interruttore Gigabit Ethernet industriale gestito

NGI-M04C2
NGI-M05-C1
NGI-M08C2
NGI-M08C4-L2
NGI-M08C4POE8-2
NGI-M08POE8-L2
NGI-S04C2
NGI-S05C2POE4
NGI-S08C2POE8
NGI-S16



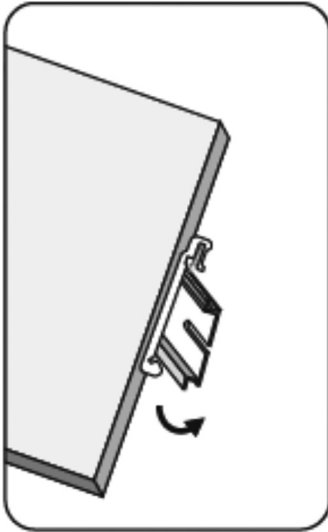
Purchased product may differ from image.
El producto comprado puede diferir de la imagen.
Le produit acheté peut différer de l'image.
Das gekaufte Produkt kann vom Bild abweichen.
Il prodotto acquistato potrebbe differire dall'immagine.

EATON

Powering Business Worldwide

Installation

Instalación / Installation /
Installation / Installazione



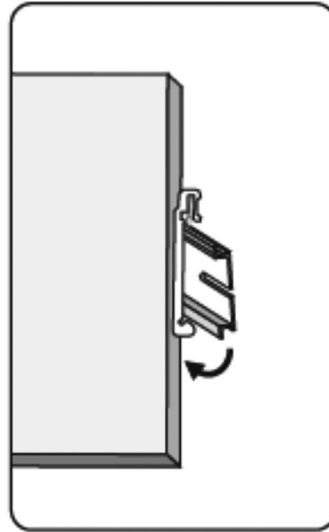
Mounting the Switch

Instalación del Switch

Montage du commutateur

Montage des Switches

Montare l'interruttore



Removing the Switch

Retiro del Switch

Démontage du commutateur

Ausbau des Switches

Smontare l'interruttore

ATTENTION: This switch is an open-type device and shall be DIN-rail mounted or wall mounted (optional) in a cabinet or enclosure.

Mounting the Switch

Place the switch on the DIN rail from above using the slot, then push the front of the switch toward the mounting surface until it snaps into place with a click sound.

Dismounting the Switch

Press the switch from top and pull out the lower edge of the switch, then remove the switch from the DIN rail.

Grounding the Switch

Before powering on the switch, ground the switch to earth. Ensure the rack on which the switch is to be mounted is properly grounded and in compliance with ETSI ETS 300 253. Verify there is a good electrical connection to the grounding point on the rack (no paint or isolating surface treatment).

ATTENTION: This switch is intended to be mounted to a well-grounded mounting surface such as a metal panel.

CAUTION: The earth connection must not be removed unless all power supply connection has been disconnected.

Installation

Instalación / Installation /
Installation / Installazione

ATTENTION: Use of a corrosion-free mounting rail is advisable. When installing, make sure to allow enough space to properly install the cabling and allow ample airflow.

Español

ATENCIÓN: Este switch es un dispositivo abierto y deberá montarse en un riel DIN o en la pared (opcional) en un gabinete o caja.

Instalación del Switch

Coloque el switch en el riel DIN desde arriba utilizando la ranura y, a continuación, empuje la parte delantera del switch hacia la superficie de montaje hasta que encaje en su sitio con un sonido de clic.

Desinstalación del Switch

Presione el switch de la parte superior y jale del borde inferior del switch, después retire el switch del riel DIN.

Conexión a Tierra del Switch

Antes de encender el switch, conecte el switch a tierra. Asegúrese de que el rack en el que se va a montar el switch esté adecuadamente conectado a tierra y que cumpla con la norma ETSI ETS 300 253. Compruebe que hay una buena conexión eléctrica con el punto de conexión a tierra en el rack (sin pintura ni tratamiento aislante de la superficie).

ATENCIÓN: Este switch está pensado para ser montado en una superficie de montaje bien conectada a tierra, como un panel metálico.

PRECAUCIÓN: La conexión a tierra no debe retirarse a menos que se hayan desconectado todas las conexiones de alimentación.

ATENCIÓN: Se recomienda usar un riel de instalación libre de corrosión. Al instalar, asegúrese de permitir suficiente espacio para instalar correctamente el cableado y permitir un amplio flujo de aire.

Français

ATTENTION : ce Commutateur est un dispositif de type ouvert et doit être monté sur rail DIN ou fixé au mur (facultatif) dans une armoire ou un boîtier.

Montage du commutateur

Placez le commutateur sur le rail DIN par le haut en utilisant la fente, puis poussez l'avant du commutateur vers la surface de montage jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic.

Démontage du commutateur

Appuyez sur le commutateur par le haut et tirez sur le bord inférieur du commutateur, puis retirez le commutateur du rail DIN.

Mise à la terre du commutateur

Avant de mettre le commutateur sous tension, mettez le commutateur à la terre. Assurez-vous que le Rack sur lequel le commutateur doit être monté est correctement mis à la terre et qu'il est conforme à la norme ETSI ETS 300 253. Vérifiez qu'il y a une bonne connexion électrique au point de mise à la terre du Rack (pas de peinture ni de traitement de surface isolant).

Installation

**Instalación / Installation /
Installation / Installazione**

ATTENTION : ce commutateur est destiné à être monté sur une surface de montage bien mise à la terre, telle qu'un panneau métallique.

ATTENTION : la connexion à la terre ne doit pas être supprimée sans que toutes les connexions d'alimentation aient été déconnectées.

ATTENTION : il est conseillé d'utiliser un rail de montage non corrosif. Lors de l'installation, veillez à laisser suffisamment d'espace pour installer correctement le câblage et permettre une bonne circulation de l'air.

Deutsch

ACHTUNG: Dieser Switch ist ein offener Gerätetyp und muss auf einer DIN-Schiene oder an der Wand (optional) in einem Kabinett oder Gehäuse montiert werden.

Montage des Switches

Setzen Sie den Switch mit Hilfe des Schlitzes von oben auf die DIN-Schiene, und drücken Sie dann die Vorderseite des Switches in Richtung der Montagefläche, bis er mit einem Klick einrastet.

Ausbau des Switches

Drücken Sie den Switch von oben und ziehen Sie die untere Kante des Switches heraus, und nehmen Sie den Switch von der DIN-Schiene ab.

Erdung des Switches

Bevor Sie den Switch einschalten, erden Sie den Switch. Stellen Sie sicher, dass das Rack, auf dem der Switch montiert werden soll, ordnungsgemäß geerdet ist und den Anforderungen der ETSI ETS 300 253 entspricht. Stellen Sie sicher, dass eine gute elektrische Verbindung zum Erdungspunkt am Rack besteht (keine Farbe oder isolierende Oberflächenbehandlung).

ACHTUNG: Dieser Switch ist für die Montage auf einer gut geerdeten Oberfläche, wie einer Metallplatte, vorgesehen.

ACHTUNG: Der Erdungsanschluss darf nur dann entfernt werden, wenn alle Stromversorgungsanschlüsse getrennt wurden.

ACHTUNG: Es wird empfohlen, eine korrosionsfreie Montageschiene zu verwenden. Stellen Sie bei der Installation sicher, dass genug Platz vorhanden ist, um die Verkabelung ordnungsgemäß zu installieren und ausreichend Luftstrom zu ermöglichen.

Italiano

ATTENZIONE: questo interruttore è un dispositivo di tipo aperto e deve essere montato su guida DIN o su parete (opzionale) in un armadietto o cabina.

Montare l'interruttore

Posizionare l'interruttore sulla guida DIN dall'alto utilizzando la scanalatura, quindi spingere la parte anteriore dell'interruttore verso la superficie di montaggio finché non scatta in posizione con un clic.

Smontare l'interruttore

Premere l'interruttore dall'alto ed estrarre il bordo inferiore dell'interruttore, quindi rimuovere l'interruttore dalla guida DIN.

Installation

Instalación / Installation /
Installation / Installazione

Messa a terra dell'interruttore

Prima di accendere l'interruttore, lo metta a terra. Si assicuri che il rack su cui deve essere montato l'interruttore sia messo a terra adeguatamente e in conformità alla norma ETSI ETS 300 253. Verifichi che ci sia un buon collegamento elettrico al punto di messa a terra sul rack (senza vernice o trattamento superficiale isolante).

ATTENZIONE: questo interruttore deve essere montato su una superficie di montaggio ben messa a terra, come un pannello di metallo.

ATTENZIONE: il collegamento a terra non deve essere rimosso se non sono stati scollegati tutti i collegamenti di alimentazione.

ATTENZIONE: si consiglia di utilizzare una guida di montaggio anti-corrosione. Al momento dell'installazione, si assicuri di lasciare spazio sufficiente per installare correttamente il cablaggio e consentire un ampio flusso d'aria.

Warranty

**Garantía / Garantie /
Garantie / Garanzia**

3-YEAR LIMITED WARRANTY

We warrant our products to be free from defects in materials and workmanship for a period of three (3) years from the date of initial purchase. Our obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. Visit Triplite.Eaton.com/support/product-returns before sending any equipment back for repair. This warranty does not apply to equipment which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, WE MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL WE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, we are not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Eaton has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Español

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Garantizamos por tres (3) años a partir de la fecha de compra inicial que nuestros productos no presentan defectos de materiales ni de mano de obra. Nuestra obligación bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (a su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite Triplite.Eaton.com/support/product-returns. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan sido dañados por accidente, negligencia o mal uso, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

SALVO POR LO QUE SE INDICÓ AQUÍ, NO OTORGAMOS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

SALVO POR LO QUE SE INDICÓ ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, no somos responsables por ningún costo, como pérdida de ganancias o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamos de terceros o de cualquier otra forma.

Eaton tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Français

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Nous garantissons que nos produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat initiale. Notre responsabilité, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Visiter Triplite.Eaton.com/support/product-returns avant d'envoyer de l'équipement pour réparation. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF AUX TERMES DES PRÉSENTES, NOUS N'ÉMETTONS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, NOUS NE POURRONS EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, nous ne pourrons être tenus responsables de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

La politique d'Eaton en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis.

Warranty

Garantía / Garantie /
Garantie / Garanzia

Deutsch

3 JAHRE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Wir garantieren, dass unsere Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, und zwar für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem Datum des Erstkaufs. Unsere Verpflichtung im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz (nach eigenem Ermessen) der fehlerhaften Produkte. Besuchen Sie Tripplete.Eaton.com/support/product-returns, bevor Sie Geräte zur Reparatur zurücksenden. Diese Garantie gilt nicht für Geräte, die durch Unfall, Fahrlässigkeit oder falsche Anwendung beschädigt wurden oder in irgendeiner Weise geändert oder modifiziert wurden.

MIT AUSNAHME DER HIERIN ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN GEBEN WIR KEINE GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Einige Staaten gestatten keine Beschränkung oder keinen Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen; daher kann es sein, dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse auf den Käufer nicht zutreffen.

MIT AUSNAHME DER OBIGEN BESTIMMUNGEN SIND WIR UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTES ERGEBEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. Insbesondere haften wir nicht für Kosten, wie entgangene Gewinne oder Einnahmen, Verlust von Geräten, Verlust der Nutzung von Geräten, Verlust von Software, Datenverlust, Kosten für Ersatzprodukte, Ansprüche Dritter oder anderes.

Eaton hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Italiano

GARANZIA LIMITATA DI 3 ANNI

Garantiamo che i nostri prodotti sono privi di difetti dei materiali e di fabbricazione per un periodo di tre (3) anni dalla data dell'acquisto iniziale. I nostri obblighi ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o sostituzione (a nostra esclusiva discrezione) di eventuali prodotti che presentino tali difetti. Prima di inviarcì un prodotto per la riparazione, visitare Tripplete.Eaton.com/support/product-returns. La presente garanzia non si applica alle attrezzature danneggiate accidentalmente, per negligenza o errata applicazione o che siano state in qualsiasi modo alterate o modificate.

SALVO QUANTO QUI PREDISPOSTO, NON FORNIAMO ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. In alcuni Stati non sono consentite la limitazione o l'esclusione di garanzie implicite; pertanto, in tali casi, le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'acquirente.

SALVO QUANTO PREVISTO SOPRA, IN NESSUN CASO SAREMO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DERIVANTI DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA FOSSIMO AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI DETTI DANNI. Nello specifico, non siamo responsabili di alcun costo, quali mancati redditi o guadagni, perdita di attrezzature, perdita dell'uso di attrezzature, perdita di software, perdita di dati, costi relativi a soluzioni alternative, reclami da parte di terzi, o di altra natura.

Eaton segue una politica di miglioramento continuo. Le specifiche sono soggette a modifiche senza alcun preavviso.



Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

© 2023 Eaton
All Rights Reserved
Publication No. 23-08-247 / 93-488B_RevA
September 2023

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property
of their respective owners.